

Лекция 5

Чтение и его место в системе обучения ИЯ



План

1. Чтение как вид речевой деятельности, цель и средство обучения ИЯ
2. Формы и виды чтения
3. Система работы с текстом
4. Формирование техники чтения на начальном этапе
5. Контроль сформированности навыков и умений чтения

1. Чтение как вид речевой деятельности, цель и средство обучения ИЯ



Чтение – рецептивный вид речевой деятельности, направленный на восприятие и понимание письменного текста

Процесс чтения предполагает анализ, синтез, обобщение, умозаключение и прогнозирование.

Чтение и аудирование (В.М.Филатов)

Чтение	Аудирование
1. ритм и темп зависят от читающего	1. ритм и темп задает говорящий
2. вся информация в руках читающего	2. информация подается постепенно
3. некоторые части текста можно прочитать повторно	3. возможности повторно услышать текст нет
4. можно «перескочить» через некоторые места текста	4. восприятие поступательно
5. можно задержаться на месте	5. необходимо внимательно следить за поступающей информацией



Чтение выступает как *самостоятельный вид речевой деятельности* в том случае, когда мы читаем для того, чтобы получить необходимую информацию из текста. Таким образом, *задачей обучения чтению* как самостоятельному виду речевой деятельности является: научить учащихся извлекать информацию из текста в том объеме, который необходим для решения конкретной речевой задачи, используя определенные технологии чтения.

2. Формы и виды чтения



Под *видами чтения* принято понимать набор операций, обусловленных целью чтения и характеризующихся «специфическим сочетанием приемов смысловой и перцептивной переработки материала, воспринимаемого зрительно»

Виды чтения:

- аналитическое;
- изучающее;
- ознакомительное;
- просмотровое;
- поисковое



Для эффективного чтения на иностранном языке необходимо сформировать *навыки*:

- игнорировать неизвестное, если оно не мешает выполнению поставленной задачи;
- вычленять смысловую информацию;
- читать по ключевым словам;
- работать со словарем;
- использовать сноски и комментарии, предлагаемые в тексте;
- интерпретировать и трансформировать текст.



Исходящее чтение представляет собой внимательное вчитывание, проникновение в смысл при помощи анализа текста.

При **ознакомительном** чтении целью является извлечение основной информации.

В результате **просмотрового** чтения читатель получает самое общее представление о содержательно-смысловом плане текста: о чем идет в нем речь.

Правила отбора и организации чтения:

В начальной школе: стихи, рифмовки, короткие рассказы, сказки; личное письмо ровесника из страны изучаемого языка, письмо в газету и детский журнал, открытка, простой кулинарный рецепт, билеты (в театр, на транспорт), программы телепередач, афиши, карта страны изучаемого языка и др.

В 5-7 классах: названные выше типы текстов, а также указатели, вывески в магазинах, на вокзалах, этикетки к товарам, расписание поездов, указатели в городах, объявления, прогноз погоды, журнальные и газетные статьи страноведческого характера, отрывки из художественной литературы.

В 8-9 классах: названные в предыдущем пункте типы текстов, а также реклама, проспекты, публикации из подростковых газет и журналов различного характера (сообщения, обзор, очерки, интервью, статистика) и др.

В 10-11 классах: указанные для предыдущих классов тексты, а также инструкции, публикации в периодике страноведческого и культуроведческого характера, по проблемам межличностных отношений.

Требования к текстам



1. Воспитательная ценность текстов, их нравственный потенциал
2. Познавательная ценность текстов и научность их содержания.
3. Соответствие содержания текстов возрасту и интересам учащихся
4. Правильность соотношения нового и известного
5. Мера доступности текстов
6. Планомерное нарастание объема текста

Правила работы с текстом:

- читать текст на иностранном языке - это не значит переводить каждое слово;
- для понимания любого текста важную роль играет имеющийся у школьника жизненный опыт;
- чтобы понять текст (или прогнозировать, о чем будет идти речь в этом тексте), необходимо обратиться к помощи заголовка, рисунков, схем, таблиц и т.д., сопровождающих данный текст, его структуры;
- при чтении текста следует опираться в первую очередь на то, что знакомо в нем (слова, выражения), и попытаться прогнозировать содержание текста, догадаться о значении незнакомых слов;
- - обращаться к словарю рекомендуется лишь в тех случаях, когда все прочие возможности понять значение новых слов исчерпаны.

3. Система работы с текстом

Дотекстовый этап (этап антиципации). Цели:

Определить/сформулировать речевую задачу для первого прочтения.

Создать необходимый уровень мотивации у учащихся.

По возможности сократить уровень языковых и речевых трудностей.

Упражнения и задания.

1. Работа с заголовком.

По заголовок можно попросить учащихся определить:

- ✓ Тематику текста;
 - ✓ Перечень поднимаемых в нем проблем;
 - ✓ Ключевые слова и выражения.
2. Использование ассоциаций, связанных с именем автора.
- ✓ К какому жанру можно предположительно отнести этот текст?
 - ✓ Кто, по-вашему, будет главным героем (профессия, национальность)?
 - ✓ Где и в какое время может происходить действие?

3. Сформулировать предположения о тематике текста на основе имеющихся иллюстраций.

4. Ознакомиться с новой лексикой и определить тематику/проблематику текста на основе языковой догадки.

5. Просмотреть текст/первый абзац и определить, о чем этот текст.

6. Прочсть вопросы/утверждения по тексту и определить его тематику и проблематику.

7. Попытаться ответить на предложенные вопросы до чтения текста.

Текстовый этап. Цели:

Проконтролировать степень сформированности различных языковых навыков и речевых умений.

Продолжить формирование соответствующих навыков и умений.

Упражнения и задания.

1. Найти/выбрать/прочитать/соединить/вставить:

- ✓ ответы на предложенные вопросы;
- ✓ подтверждение правильности/ложности утверждений;
- ✓ подходящий заголовок к каждому из абзацев;
- ✓ подходящее по смыслу предложение, пропущенное в тексте;
- ✓ описание внешности/места события/отношения кого-либо к чему-либо.

2. Догадаться:

- ✓ о значении слова или слов по контексту;
- ✓ какой из предложенных переводов/какая дефиниция слова наиболее точно отражает его значение в данном контексте;
- ✓ как будут развиваться события во второй главе/следующей части текста.

Послетекстовый этап. Цель:

Использовать ситуацию текста в качестве языковой/речевой /содержательной опоры для развития умений в устной и письменной речи.

Упражнения и задания.

1. Опровергнуть утверждения или согласиться с ними.
2. Доказать, что...
3. Охарактеризовать...
4. Сказать, какое из следующих высказываний наиболее точно передает основную мысль текста. Обосновать свой ответ.
5. Сказать, с каким из данных выражений был бы не согласен автор.
6. Составить план текста, выделив его основные мысли.
7. Взять за основу ситуацию текста, написать собственный текст в другом жанре.

4. Формирование техники чтения на начальном этапе



К *речевым умениям чтения* относят владение различными технологиями извлечения информации из текста, их адекватное использование в зависимости от поставленной задачи. В основе этих умений лежит *техника чтения*.

В основе формирования техники чтения лежат следующие операции:

- ✓ соотнесение зрительного/графического образа речевой единицы (РЕ) с ее слухоречедвигательным образом;
- ✓ соотнесение слухоречедвигательных образов РЕ с их значением.

Формы чтения: про себя (внутреннее чтение) и *вслух* (внешнее чтение). Чтение про себя – основная форма чтения – имеет целью извлечение информации, оно «монологично», совершается наедине с собой. Чтение вслух – вторичная форма, оно «диалогично», его назначение в основном в передаче информации другому лицу.

Соотношение различных форм чтения:



<u>Форма чтения</u>	<u>Начальный этап</u>	<u>Средний этап</u>	<u>Старший этап</u>
<u>Вслух</u>	<u>90%</u>	<u>50%</u>	<u>10%</u>
<u>Про себя</u>	<u>10%</u>	<u>50%</u>	<u>90%</u>

На начальном этапе чтение вслух предпочтительнее, чем чтение про себя.

На среднем этапе обучения акценты уже смещаются в сторону развития технологий чтения.

На старшем этапе чтение становится одним из основных источников получения информации, акцент смещается в сторону активной самостоятельной работы, но это не означает, что чтение вслух полностью исчезает.

Формированию **техники чтения вслух** способствуют следующие упражнения:



1) на упрочение графемно-фонемных связей:

- ✓ называние букв
- ✓ нахождение заданных букв в алфавите
- ✓ называние букв в конкретном слове
- ✓ определение букв и звуков в слове
- ✓ группировка слов по определенному звуку, букве
- ✓ описание – запись – прочтение слов в соответствии с определенными признаками

2) на соотнесение формы со значением:

- ✓ нахождение однокоренных слов
- ✓ нахождение в ряду слов прилагательных в сравнительной степени, нахождение глаголов в прошедшем времени и т.п.

3) на развитие языковой догадки:

- ✓ нахождение слов-интернационализмов
- ✓ перевод слов по его структуре

4) на развитие вероятностного прогнозирования:

- ✓ восстановление слов по частям
- ✓ выбор существительного к данным прилагательным
- ✓ заполнение пропусков артиклями, предлогами

5) на группировку слов в смысловое целое:

- ✓ чтение по синтагмам
- ✓ нахождение в ряду словосочетаний, обозначающих время, место

6) на отработку интонации:

- ✓ чтение за диктором
- ✓ выразительное чтение
- ✓ чтение с интонационной разметкой.

Для развития *техники чтения на начальном этапе* могут использоваться следующие упражнения:

- ✓ чтение вслух выученных наизусть пословиц, поговорок, скороговорок, стихов, небольших диалогов;
- ✓ нахождение в ряду, состоящем из 6—8 примеров, слова, отличающегося по написанию (неподходящего по теме, рифмующегося с одним из приведенных образцов и др.);
- ✓ составление при помощи разрезной азбуки слов и предложений по изучаемой теме;
- ✓ заполнение пропусков недостающими буквами;
- ✓ нахождение в каждом ряду слова, которое содержит указанный звук;
- ✓ объединение слов текста в тематические группы;
- ✓ нахождение в тексте и письменная фиксация синонимов/антонимов;
- ✓ заполнение пропусков в предложении/тексте подходящими по смыслу словами;
- ✓ подбор к словам на иностранном языке русских эквивалентов;
- ✓ чтение текста в установленное время;
- ✓ повторение за учителем текста по предложениям;
- ✓ нахождение в тексте предложения, в котором содержится ответ на вопрос учителя;
- ✓ дополнение указанных предложений;
- ✓ нахождение конца каждого предложения из заданных образцов и др.

На данном этапе уже можно учить:

- ✓ игнорированию неизвестного, если оно не мешает выполнению поставленной задачи;
- ✓ работе со словарем;
- ✓ использованию сносок и комментариев, предлагаемых в тексте;
- ✓ интерпретации и трансформации текста.



Характеристики понимания текста следующие: полнота, точность и глубина.

Задания на контроль разнообразных технологий **чтения**: 1) Задания на множественную подстановку - соотнести содержание абзацев с предложенными заголовками. Задача в данном случае в том, чтобы проверить, насколько быстро и эффективно учащиеся могут определять основную мысль текста; 2) Задания на множественный выбор – проверяется общее понимание прочитанного; установление логических связей текста; детальное его понимание на уровне смысловых идей; 3) Восстановление текста – проверяется понимание структуры текста и умение устанавливать общий смысл и восстанавливать пропущенные детали текста – из текста изымаются любые предложения, любые абзацы, задача – восстановить в нужной последовательности; 4) Поиск конкретной информации – вопросы задаются перед текстом, но не в той последовательности, в которой информация встречается в тексте.

5. Контроль сформированности навыков и умений чтения



На *начальном этапе* обучения проверяются: узнавание и называние букв; соотнесение букв и буквосочетаний со звуками; озвучивание слов, словосочетаний, предложений; деление предложений на ритмические группы, интонирование; полное и точное понимание текстов (для изучающего чтения); понимание общего содержания текстов (для ознакомительного и поискового чтения); правильное, обращенное чтение вслух.

Для проверки понимания на *продвинутых этапах (среднем и старшем)* используются разные упражнения для различных видов чтения.

Ознакомительное чтение контролируется с помощью следующих упражнений: прогнозировать содержание по заголовку и иллюстрациям; ставить вопросы к основной информации и отвечать на них; выбирать заголовок, адекватный содержанию текста; делить текст на смысловые части и озаглавливать их; делать выписки основной информации.

Для проверки *изучающего чтения* используются следующие упражнения: составить развернутый план (резюме, выводы, комментарий); назвать утверждения, которые нужно подтвердить или опровергнуть; поставить вопросы ко всему тексту; выполнить выборочно или полностью адекватный перевод текста.

Поисковое чтение проверяется с помощью следующих упражнений: перечислить основные данные/факты; поставить вопросы к наиболее существенной информации; составить оценку/рецензию на весь текст/фрагмент; сравнить два текста на аналогичную тему (по сходству и различию); интерпретировать коммуникативную задачу автора; составить аннотацию/реферат; сделать выборочный перевод.

Параметры оценки техники чтения:

- ✓ темп чтения (определенное количество слов в минуту);
- ✓ соблюдение норм ударения (смыслового, логического, не ударять служебные слова);
- ✓ соблюдение норм паузации;
- ✓ использование правильных моделей интонирования;
- ✓ понимание прочитанного текста.